

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

13 نوفمبر 2025

نسخة : 3.03

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج :

SIGMARINE 48 BLUE 1199

كود المنتج :

000001201949

وسائل التعريف الأخرى

00427783; 00476954

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Skin Sens. 1, H317

Carc. 1B, H350

Repr. 1B, H360FD

STOT SE 3, H336

STOT RE 1, H372

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

13 نوفمبر 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	: الرمز
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 2: بيان الأخطار			

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه
: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: الوقاية

توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاية العينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكتشف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

تجمع المواد المنسكبة.

: التخزين

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخلص من النفايات

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: مكونات خطرة

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

;oxime butanone ; P (heavy hydrodesulphurized (petroleum) naphtha bis(2-ethylhexanoate) cobalt و salt zirconium ,acid ethylhexanoic-2

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: في المنتج بمعايير خصائص اضطرابات الغدد الصماء وفقاً للائحة (EC) رقم 1907/2006.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

3.2 خلانط :

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	-	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	المفوضية الأوروبية: 265-185-4 CAS: 64742-82-1 فهرست: 649-330-00-2	naphtha (petroleum), heavy hydrodesulphurized P
[1] [2]	Carc. 1B, H350: C ≥ 25%	H226 ,3 .Liq .Flam H350 ,1B .Carc H336 ,3 SE STOT H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS)) (استنشاق) H304 ,1 .Tox .Asp H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119458049-33 المفوضية الأوروبية: 919-446-0 CAS: 64742-82-1	n-,C9-C12 ,Hydrocarbons ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics ,cyclics < 0.1% كومين
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	H301 ,3 .Tox Acute H312 ,4 .Tox Acute H315 ,2 .Irrit Skin H318 ,1 .Dam Eye H317 ,1 .Sens Skin H350 ,1B .Carc H370 ,1 SE STOT (التنفسي العلوي) H336 ,3 SE STOT H373 ,2 RE STOT (الدوي)	<1.0	# REACH 01-2119539477-28 المفوضية الأوروبية: 202-496-6 CAS: 96-29-7 فهرست: 616-014-00-0	butanone oxime
[1] [2]	-	Repr. 1B, H360D	<0.30	# REACH 01-2119979088-21 المفوضية الأوروبية: 245-018-1 CAS: 22464-99-9 فهرست: 607-230-00-6	2-حمض إيثيل هكسانويك ، ملح الزركونيوم
[1] [2]	متوسط [حاد] = 1	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 1B, H360FD Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.	<0.30	# REACH 01-2119524678-29 المفوضية الأوروبية: 205-250-6 CAS: 136-52-7 فهرست: 607-230-00-6	الكوبالت مكرر (2-إيثيل هيكسانوات)

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمّواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمّواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحايوة أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
الدمعان
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- غثيان أو تقيؤ
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
فقدان الوعي
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- لا تستخدم المياه النفائنة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهيب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
- أكسيد/أكاسيد فلزية
- منتجات احتراق خطرة :

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- احتياطات خاصة لمكافحي الحريق :
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الموضبة أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لأفراد من خارج فريق الطوارئ :
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- لمسعفي الطوارئ :

- تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكية.
- 6.2 الاحتياطات البيئية :

6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب صغير :

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.
- القسم 7: المناولة والتخزين
- تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.
- 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة
- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسين الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العينين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والممسحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أعطيها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.
- 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد
- خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكمًا إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.
- 7.3 الاستخدام/ات النهائي/ة الخاصة
- انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها
- القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية
- تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.
- 8.1 بارامترات التحكم
- حدود التعرض المهني

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,aromatics ,cyclics (2-25%) < 0.1% كومين 2-حمض إيثيل هكسانويك ، ملح الزركونيوم الكوبالت مكرر (2-إيثيل هيكسانوات)	(أوروبا) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 52 جزء من المليون (hydrocarbons). الشكل: بخار. متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 300 مج / م ³ (hydrocarbons). الشكل: بخار. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2025) [Zirconium (1/2025) and [A4 compounds]. TWA 8 ساعات: 5 مج / م ³ (as Zr). STEL 15 دقيقة: 10 مج / م ³ (Zr as). TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2025) [cobalt and [A3 compounds] inorganic and [cobalt]. TWA 8 ساعات: 0.02 مج / م ³ (Co as). الإستنشاق.

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMELs

القيمة	التعرض	اسم المُكوّن/المنتج
1286 مج / م ³	مجموعي	(petroleum) naphtha heavy hydrodesulphur P
0.41 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
1.9 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
178.57 مج / م ³	موضعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
640 مج / م ³	موضعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
837.5 مج / م ³	موضعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
1066.67 مج / م ³	موضعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
570 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق
570 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
12 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
21 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم
21 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
330 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
21 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
71 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
12 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي
21 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم
570 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق
570 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
1.6 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	مجموعي	مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - السكان عامة - طويل المدى - بالفم
4 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	مجموعي	مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - طويل المدى - جلدي
4.82 ميكروجرام / م ³	مجموعي	مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
28 ميكروجرام / م ³	مجموعي	مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق
0.43 مج / م ³	موضعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
0.9 مج / م ³	موضعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
0.58 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق

13 نوفمبر 2025		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		000001201949		: الرمز																																
SIGMARINE 48 BLUE 1199																																						
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية																																						
cobalt bis (2-ethylhexanoate)	مجموعي	2.351 مج / م ³	0.167 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.7 مج / م ³	2.82 مج / م ³	37 ميكروجرام / م ³																											
												مجموعي	175 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	235.1 ميكروجرام / م ³																								
															مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																				
																			مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																
																							مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم												
																											مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم								
																															مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم				
																																			مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																															
								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																											
												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																							
																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																			
																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم															
																								مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم											
																												مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم							
																																مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم			
																																				مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم
مجموعي	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.167 مج / كجم bw / اليوم	0.333 مج / كجم bw / اليوم																																			
				مجموعي	0.167 مج / كجم																																	

PNEC

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.256 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	butanone oxime
177 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	cobalt bis(2-ethylhexanoate)
0.6 ميكروجرام / لتر	ماء عذب - توزيع الحساسية	
2.36 ميكروجرام / لتر	مياه البحر - توزيع الحساسية	
0.37 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - توزيع الحساسية	
9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - توزيع الحساسية	
10.9 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - توزيع الحساسية	

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقًا للمواصفة إن 166.

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

قفازات

أدوات حماية الجسم

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنتطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدا أحد المختصين قبل مناوله المنتج.

اختيار المناس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الاختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملائمة إذا كانوا معرضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. براعى استخدام منفاست مثبت بإحكام سواء كان منفاست منقى للهواء أو مغذى بالهواء يفى بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي :

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.
أزرق.
أروماتية. [طفيفة]
غير مُحَدَّدة.
>37.78°
غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
غير متوفرة.

الحالة الفيزيائية :
اللون :
الرائحة :
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان :
القابلية على الاشتعال :
الحد الأدنى والأقصى للانفجار :

كأس مغلق: 38°
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	>446	>230	,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes < 0.1% كومين

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
غير قابل للتطبيق.
ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s²mm
كينماتي (40°): <21 s²mm
60 - 100 s (ISO 6mm)
اللزوجة :
الذوبانية :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق.
Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) :
الضغط البخاري :

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المكون
الطريقة	كلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	
				C9-C12 ,Hydrocarbons ,isoalkanes ,n-alkanes ,cyclics < (2-25%) aromatics 0.1% كومين

0.96 : الكثافة النسبية

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير. لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً. ليس هناك مزيد من المعلومات.

: حجم الجسيمات المتوسط

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

المنتج ثابت.

: 10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

: 10.6 نواتج التحلل الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب السرطان.
قد يتلف الخصوبة.
قد يتلف الجنين.
قد يسبب النعاس أو الترنح.
يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمية حادة

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 11: المعلومات السمية			

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
5000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	(petroleum) naphtha, heavy hydrodesulphurized
< 2000 مج / كجم < 15000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50	,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes (2-25%) aromatics < 0.1% كومين butanone oxime
1100 مج / كجم 100 مج / كجم < 5 جرام / كجم < 5 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50	2-ethylhexanoic acid, zirconium salt
< 5 جرام / كجم 3129 مج / كجم	التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) أرنب - جلدي - LD50 التأثيرات السمية: الجلد بعد التعرض الموضعي - تهيج أولي فأر - بالفم - LD50	cobalt bis(2-ethylhexanoate)

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
27010.28 مج / كجم	بالفم

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التهيج/التآكل

الإستنتاجات/الملخص

تسبب تهيج الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

قد يسبب السرطان.

السمية التناسلية

قد يتلف الخصوبة.

قد يتلف الجنين.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	(petroleum) naphtha, heavy hydrodesulphurized
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons
المسلك التنفسي العلوي	-	الفئة 1	(2-25%) aromatics < 0.1% كومين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	butanone oxime

: الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب النعاس أو الترنج.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 11: المعلومات السمومية			

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
الجهاز العصبي المركزي (CNS)	- استنشاق	الفئة 1 الفئة 1	P heavy hydrodesulphurized, (petroleum) naphtha, cyclics, isoalkanes, n-alkanes, C9-C12, Hydrocarbons, aromatics (2-25%) < 0.1% كومين butanone oxime
الجهاز الدموي	-	الفئة 2	

: الإستنتاجات/الملخص

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1	P heavy hydrodesulphurized, (petroleum) naphtha, cyclics, isoalkanes, n-alkanes, C9-C12, Hydrocarbons, aromatics (2-25%) < 0.1% كومين

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
غير متوفرة.

: معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			

القسم 11: المعلومات السمية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi: details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
0.09 مج / لتر [21 أيام]	براغيث الماء - براغيث الماء	مزمن - NOEC - ماء عذب	n-, C9-C12, Hydrocarbons, cyclics, isoalkanes, alkanes < (2-25%) aromatics 0.1% كومين
< 100 مج / لتر [96 ساعات]	السماك	حاد - LC50	2-ethylhexanoic acid, zirconium salt

الإستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

الجرعة / اللقيحة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
75% [28 أيام] - بسرعة		OECD 301 F [استعداد التحلل البيولوجي - اختبار قياس التنفس المانومتري]	n-, C9-C12, Hydrocarbons, cyclics, isoalkanes, alkanes < (2-25%) aromatics 0.1% كومين

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفي المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة	-	-	n-, C9-C12, Hydrocarbons, cyclics, isoalkanes, alkanes < (2-25%) aromatics 0.1% كومين

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
إحالي مُنخفض	10 إلى 2500 5.01 [منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي 305 جيم]	- 0.63	(petroleum) naphtha P heavy hydrodesulphurized butanone oxime

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
27.1042	1.4	butanone oxime
66.4852	1.8	cobalt bis(2-ethylhexanoate)

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

تعيين النفاية	كود النفاية
مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى	08 01 11*

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها			

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفايات في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
تغليف مختلط	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)	

معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

كود النفق : (D/E)

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيّة قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))
الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص
الملحق الرابع عشر
لم يُدرج أي من المكونات.
مواد مُقلقة للغاية
لم يُدرج أي من المكونات.
الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات مُعينة خطرة

رقم القيد (REACH)	اسم المُكوّن/المنتج
3	SIGMARINE 48 BLUE 1199
28	
30	
28	butanone oxime

مقصورة على المستخدمين المحترفين. : المُصَلقات التعريفية

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى
غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)
لم ترد بالقائمة.

الملوثات العضوية الثابتة
لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو
هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.
معايير الخطر

الفئة
P5c
E2

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيماوية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.
الاختصارات
ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
الـ PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
الـ ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

13 نوفمبر 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001201949	الرمز :
SIGMARINE 48 BLUE 1199			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H301	سمي إذا ابتلع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H350	قد يسبب السرطان.
H360D	قد يتلف الجنين.
H360FD	قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
H370	يسبب تلفاً للأعضاء.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Carc. 1B	السرطنة - الفئة 1 باء
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 1B	السمية التناسلية - الفئة 1 باء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيارة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	13 نوفمبر 2025
تاريخ الإصدار السابق :	3 أكتوبر 2025
من إعداد :	EHS
نسخة :	3.03

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.